



**RUSSAFA
ESCÈNICA**

20 / 29
SEPTIEMBRE 2013

III FESTIVAL DE ARTES ESCÈNICAS

LA FELICIDAD

EQUIPO 2013

Julian Romero diseño e imagen gráfica
Ana Sanahuja responsable de actividades paralelas
Juan Pablo Sánchez coordinador de viveros
Fran Guinot coordinador de bosques
Jose Luís Abad director de fotografía
Miguel Serrano (escaparate visual) realización audiovisual
Eneko Ortega programa informático
María Muñoz coordinadora fiesta de clausura
Filippo Olivieri coordinador técnico
Barbara Trillo responsable de redes sociales

Ximo Rojo y Olga Álvarez dirección de producción
Silvia Valero secretaria y coordinadora
Jerónimo Cornelles director artístico

Prensa

Silvia Sarasua responsable de prensa.
(Con la colaboración de Guillermo Arazo y Maria José Vivancos)
Cristina Barbero (asesora de prensa)



RUSSAFA ESCÈNICA es un festival multidisciplinar que tiene como base las artes escénicas fusionadas con las artes plásticas que se realiza en el popular y céntrico barrio de Ruzafa en Valencia.

Un festival que en 2013 celebra su tercera edición bajo el lema “La felicidad” que transforma este barrio en un gigantesco escape escénico.

Un Festival que cada edición crece un poco más, gracias al trabajo de personas con nombre y apellidos que demuestran que los sueños pueden hacerse realidad.

Un festival donde participar, opinar y disfrutar con todas las propuestas escénicas y actividades que hemos preparado para ti.

Bienvenid@ a Russafa Escènica 2013

PUNTO DE INFORMACIÓN Y OFICINA DEL FESTIVAL:

TRENTATRES,
C/ Sueca 33 bajo 46006 Valencia
Esquina de la calle Sueca con Puerto Rico
963810022

SÍGUENOS EN:  

www.russafaescenica.com
info@russafaescenica.com

Puesto que Russafa Escènica es una asociación cultural sin ánimo de lucro que nace desde la libertad creativa y altruista de sus socios, que no pertenecen a ningún tipo de organismo institucional, no vendemos entradas para que la gente vea las propuestas que presentamos, pero sí aceptamos donaciones mínimas para ver los espectáculos y que este festival/asociación continúe existiendo.

El total de las donaciones son repartidas, al finalizar el festival, equitativamente entre los participantes y organizadores, todos socios del festival, para tratar de cubrir los costes que les supone el hecho de participar; (dietas, desplazamientos, luz, agua...).

Al asistir como espectador a ver una de nuestras propuestas te conviertes en invitado/amigo de los espacios donde se realizan las propuestas; espacios privados del barrio cuyos propietarios, socios del festival, han invitado a unos artistas, también socios del festival, para mostrar de manera altruista su espectáculo a un grupo de invitados/amigos, es decir tú.

Así pues recuerda: puesto que no vas a comprar ninguna entrada y acudirás a ver las propuestas como invitado/amigo en los espacios de nuestros socios, sé responsable en el espacio al que te han invitado a ver un espectáculo.

ÍNDICE

VIVEROS (Espectáculos de 25 min.)

PÁGINA 07

INFANTIL Y FAMILIAR

V01	Medusas que alumbran mi jardín	7
V02	El vol del xoriguer	7
V03	De chocolate, plátanos y triftófanos	8

TEATRO

V04	Usted es feliz	9
V05	Los alegres incompetentes	9
V06	La isla de la felicidad	10
V07	Preciosos y muertos	10
V08	Faràs tard	11
V09	iSshh!... escucha-te	11
V10	La dama de la felicitat	12
V11	Embarazadas	12
V12	Voy a ser feliz porque es bueno para la salud	13
V13	Hojas de hierba	13

DANZA

V14	Serotonina	14
V15	Ser o estar, de venta aquí	14

MUSICAL

V16	La antesala	15
------------	-------------	----

PERFORMATIVOS

V17	Proyecto t.f.a (transitando felicidades ajenas)	16
V18	...,Blancovació?	16

BOSQUES (Espectáculos de 60 min.)

PÁGINA 17

B01	Chao chochín	18
B02	Los niños alemanes pintan el cielo color gris	18
B03	El gran arco	19
B04	La fragilidad de eros	19
B05	El mundo de ayer	20
B06	De títulos	20

INVERNADERO

PÁGINA 21

Espectáculo fruto de un taller de creación e investigación dirigido por Chema Cardeña formado por actores y actrices que en 2013 han cursado su último curso de interpretación en las escuelas de arte dramático de Valencia.

JORNADAS ESCÉNICAS

PÁGINA 22

Organizadas por Culturarts Generalitat Valenciana en colaboración con Russafa Escènica y coordinadas por Ximo flores.

ACTIVIDADES PARALELAS

PÁGINA 23

Actividades participativas en las que se pretende abrir el festival a otras disciplinas escénicas como la música y resaltar el barrio de Ruzafa como un espacio escénico global.

PLANO DE RUZAFÀ

PÁGINA 25

¿CÚANDO CONSEGUIR LOS PASES?

Desde el viernes 6 de septiembre hasta el domingo 29 de septiembre de 2013.

¿CÓMO?

SÓLO acudiendo en persona a la oficina, (no se admiten reservas telefónicas ni por internet).

¿DÓNDE?

En nuestra oficina.

Estudio de diseño 33

c/ sueca 33 bajo (46006) Valencia.

tel 963 810 022

esquina c/sueca con c/puerto rico (barrio de ruzafa)

¿CUAL ES EL HORARIO DE LA OFICINA?

DONACIONES ANTICIPADAS

Desde el viernes 6 de septiembre al jueves 19 de septiembre de 2013.

De lunes a viernes de 17h a 20:30h. Sábados de 11h a 14h

DONACIONES DURANTE LOS DÍAS DEL FESTIVAL

Desde el viernes 20 de septiembre al domingo 29 de septiembre de 2013.

De lunes a domingos de 11h a 14 y de 17h a 21h

¿CÚANTO CUESTAN LOS PASES?

Nada. Somos una asociación sin ánimo de lucro y NO podemos vender entradas pero SÍ aceptar donaciones mínimas.

Las donaciones mínimas, y según el tipo de espectáculo que quieras ver, tienen dos tarifas.

1.-Donaciones mínimas anticipadas

(Se pueden conseguir desde el viernes 6 de septiembre al jueves 19 de septiembre de 2013)

VIVEROS 3€ / BONO 10 VIVEROS 25 €

BOSQUES 5€

INVERNADERO 4€

2.-Donaciones mínimas durante los días del Festival

(Se pueden recoger desde el viernes 20 de septiembre al domingo 29 de septiembre de 2013)

VIVEROS 5€ / BONO 10 VIVEROS 40 €

BOSQUES 7€ / BONO 6 BOSQUES 30 €

INVERNADERO 6€

VIVEROS

PÚBLICO INFANTIL Y FAMILIAR

V01 MEDUSAS QUE ALUMBRAN MI JARDÍN

Teatro de sombras en castellano para público a partir de cinco años.



MIÉRCOLES, JUEVES Y VIERNES.
17:30h y 18:30h
SÁBADOS Y DOMINGOS.
12h, 17h y 18h

PERSONAL BILONGUIS
C/Cuba, 46 bajo

Artista escénico: Teatres de la Llum

Dirección e intérpretes: Teatres de la Llum // Voces: Avoramar

Artista plástico: Pichi y Avo. (Graffiti Art and Street Art).

Sinopsis: Sabemos que las medusas son seres extraños que bailan dulcemente por aguas cálidas, que en ocasiones brillan preciosas en la oscuridad, pero lo que todavía no sabemos es que son lo más parecido a la felicidad.

V02 EL VOL DEL XORIGUER

Teatre musical en valencià. Per a tots els públics.



MIÉRCOLES, JUEVES Y VIERNES.
17:30h y 18:30h
SÁBADOS Y DOMINGOS.
12h, 17h y 18h

NANUFACTURE
C/Pedro III el Grande 20 bajo

Artista escènic: La POP (Petita Orquestra Peiotaire)

Text i direcció: Francesc Burgos // Intèrprets: La POP

Artista plàstic: Elisa Talens. (Il·lustradora).

Sinopsis: Després d'un incident llefiscós amb l'autoritat incompetent, una família de xoriguers és desnonada del seu pi(s) vell. L'assumpte té molla i carnassa per a telediaris. Amb tot, conscients que en aquesta societat del "qui no corre, vola", qui no vola, no corre, mamprenen un viatge per marjals, rius, urbs i muntanyes; si no tenen sala, tenen ales.

Voz DE CHOCOLATE, PLÁTANOS Y TRIPTÓFANOS

Performance textual, pintoresca y olorosa en castellano y valenciano. Para público a partir de siete años. Propuesta no apta para alérgicos a ambientes chocolateados.



MIÉRCOLES, JUEVES Y VIERNES
17:30h y 18:30h
SÁBADOS Y DOMINGOS
12h, 17h y 18h

CANGURO VERDE
C/General Prim 1 bajo

Artista escénico: Amuntó Teatre

Dirección de Ejo Sánchez // **Creación** de Elena Donzel, Maria José Donzel y Ejo Sánchez

Artista plástico: Nacho Skywalker. (Fotografía y videoinstalación).

Sinopsis: "17 horas, 5 de la tarde, salida del colegio, merienda... bocadillo de nocilla de dos chocolates. Primer bocado...olor, sabor, color...sensación de placer, triptófanos que se transforman en serotonina...la felicidad en nuestras caras, en nuestras manos."

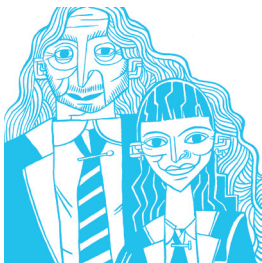
.....

VIVEROS

TEATRO

Vo4 USTED ES FELIZ

Comedia ácida en castellano para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

LA CONSERVA
C/Pto Rico 22 bajo

Artista escénico: A tiro hecho / Per què Teatre.

Texto de Miquel Mars // **Creación y dirección** de Miquel Mars y Carla Chillida // **Coreografía** de Carla Chillida // **Intérpretes:** Miquel Mars y Carla Chillida

Artista plástico: Elías Taño. (Grafista / ilustrador).

Síntesis: El Instituto de Felicidad se encargará de hacer realidad el mejor de sus sueños, estudiando cómo se perpetúan las endorfinas de la felicidad en nuestro hipotálamo. Quizás se manifieste alguna pesadilla pero... Usted es feliz, punto.

Vo5 LOS ALEGRES INCOMPETENTES

Teatro textual en castellano, comedia para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

GALERIA ESPACIO
C/Carlos Cervera 38 bajo

Artista escénico: Contratwister.

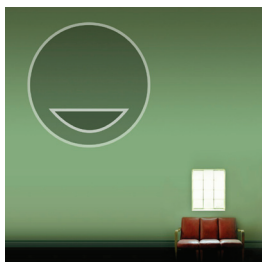
Texto de Marcos Hernando // **Dirección** de Borja López Collado // **Intérpretes:** Alberto Baño, Pilu Fontán, Marcos Hernando, Borja López Collado, Victoria Minguez y Ramón Rodenas

Artista plástico: Marcos Hernando. (Diseño gráfico). Manuel Vives (gravados y pintura)

Síntesis: En aquella fiesta había 23 personas: 14 hombres y 9 mujeres. Se bebieron 17 litros de alcohol. Se fumaron 115 cigarrillos. Se contaron 14 chistes y profirieron 210 carcajadas (24 de ellas forzadas). Todos se alegraron mucho de verse, aunque...

Vo6 LA ISLA DE LA FELICIDAD

Comedia textual en castellano para público familiar.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

GALERIA IMPREVISUAL
C/Doctor Sumsi 35 bajo

Artista escénico: Joan Carles Roselló y Pablo Ricart.

Creación de Joan Carles Roselló y Pablo Ricart // **Dirección de:** Joan Carles Roselló // **Intérpretes:** Joan Carles Roselló, Pablo Ricart, Gil Zorrilla e Inma Ruiz.

Artista plástico: Alejandro Casanova. (Pintura).

Sinopsis: ¿Quién no ha llegado a su casa después de un duro día de trabajo y ha buscado la tranquilidad en el querido sofá de su salón? Viendo la televisión, leyendo un libro o simplemente cerrando los ojos... todo parece acercarse hacia ese momento de felicidad y paz... pero algo interfiere...

Vo7 PRECIOSOS Y MUERTOS

Teatro textual para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

CAROLINE
C/Cádiz 25 bajo

Artista escénico: Compañía Marsupial.

Texto y dirección de Miguel Seguí // **Intérpretes:** Estela Muñoz Climent y Paco Iváñez Romero.

Artista plástico: Clara Muñoz Climent y Noemí Seguí Lidón. (Fotografía y dibujo).

Sinopsis: El camino a la felicidad es largo y tortuoso, pero la secta "coge mi mano" lo tiene todo preparado. Acuda a la última gran reunión y acompáñenos a un viaje que nunca olvidará.

Vo8 FARÀS TARD

Teatro textual en castellano y valenciano para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

PELUQUERÍA DISORDER
C/Tomasos 14 bajo

Artista escénico: Perros Danenes.

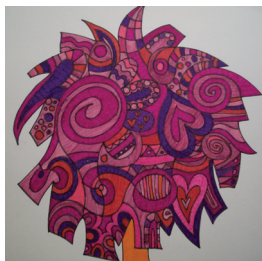
Texto de Laura Sanchís // **Dirección** Miguel Arnau // **Intérpretes:** Laura Sanchís y Miguel Arnau.

Artista plástico: Jose Ramón Molins. (Video instalación).

Síntesis: Lola parla en valencià. Jorge en castellano. S'entenen. Se pelean. S'acaronen. Se besan. Ella no té cap pressa, en canvi ell farà tard. Tienen algo que decirse pero no se atreven, tot depén de l'ordre en què s'ho confessen. Els dos fan temps i ens contem qui són des de dins la dutxa, però Lola insiste, faràs tard...

Vo9 ISSHH!... ESCUCHATE

Teatro textual y corporal para mayores de trece años.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

PELUQUERÍA RUZAFÁ 38
C/Ruzafa 38 bajo

Artista escénico: TribuTeatro.

Texto de Maribel Bayona // **Dirección** de Nilda Varela // **Intérpretes:** Mar Mandli Varela y Alejandra Mandli // Violinista Virginia Irazo.

Artista plástico: Pilar Moreno Sanz. (Ilustradora).

Síntesis: Imagina un lugar mágico en el centro de tu ciudad. Imagina tres mujeres. Escucha cómo suena la música...son notas agudas, finas. Mira a tu alrededor. Encuentra. Comparte. Escúchalas.

V10 LA DAMA DE LA FELICITAT

Teatre textual en valencià per a tots els públics.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

HAT GALLERY
C/Denia 37 bajo

Artista escènic: L' HAM Teatre.

Text de David Mamet (El cavaller de la felicitat). Adaptació de L'HAM Teatre // **Direcció** de Guille Zavala // **Intèrprets:** Xavi Cubas, Yarima Osuma, Juanjo Navarro i Guille Zavala // **Guitarrista** Jesús Nácher.

Artista plàstic: Arnau Pascual Ledesma. (Video instal·lació)

Sinopsis: En qui podem confiar quan necessitem parlar dels nostres desitjos i pors més profundes? Diréu que en un amic/ga, en un familiar o en deu... Però això es perquè encara no coneixeu a la dama de la felicitat... Enceneu la radio i escolteu la veu més càlida de les ones nocturnes.

V11 EMBARAZADAS

Teatro gestual con música en directo para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

ARQUITECNICA RUZAF
C/Pto Rico 28 bajo derecha

Artista escénico: TaniNNA Producciones.

Texto, direcció i creació de TaniNNA Producciones // **Intèrpretes:** Julia Cerdán, Anaïs Duperrein y Miquel Carbonell (Pianista).

Artista plàstic: Gloria Sumener (Audiovisual).

Sinopsis: A y B en un pasillo de urgencias a punto de dar a luz... Entre contracción y contracción empiezan a dudar. ¿No será mejor que se quede dentro? A partir de ahora, cualquier postura es válida para retenerlo un poquito más hasta que el mundo gire... o giremos nosotros...

V12 VOY A SER FELIZ PORQUE ES BUENO PARA LA SALUD

Teatro textual, todos los públicos apto para personas con deficiencia auditiva.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

ESPACIO TITERE
C/Pto Rico 33 bajo

Artista escénico: Maika Crespo.

Texto de Nacho de Diego // **Dirección** Pascual Peris // **Intérprete** Maika Crespo // **intérprete** de lenguaje de signos Dessiré Martínez Gómez // **Coreografía** Víctor Montesinos.

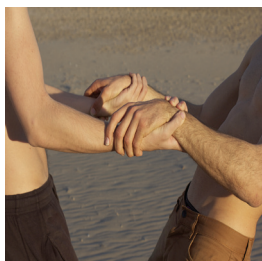
Artista plástico: Pablo San Juan. (Fotografía).

Sinopsis: ¿Te has mirado en un espejo con la intención de ver tu interior?

Era una mañana más de las muchas que ella arrastraba en sus 50 años de existencia, hasta que decidió mirarse en el espejo de su habitación. Lo hizo, y no le gustó lo que vio.

V13 HOJAS DE HIERBA

Teatro físico en castellano para mayores de trece años.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

TALLER DE NACHO MURILLO
C/ Clero nº12 bajo derecha

Artista escénico: Cardia Teatre

Dirección y dramaturgia de Javier Sahuquillo sobre textos de Walt Whitman // Espectáculo de creación colectiva (Javier Sahuquillo, Nacho Murillo, Paloma Villar, Santiago Martínez, Victoria Ruiz y Jaume Nieto)

Artista plástico: Nacho Murillo. (Pintor, fotografía, escultura, ilustrador...).

Sinopsis: Esta mañana, antes del alba, subí a una colina y contemplé el cielo poblado de estrellas, y le dije a mi espíritu: Cuando abarquemos esos mundos y el goce y conocimiento que encierran, ¿estaremos por fin llenos y satisfechos? Y mi espíritu dijo: No, alcanzamos esa altura para pasar y continuar adelante.

VIVEROS

DANZA

V14 SEROTONINA

Danza y performance en castellano para público adulto.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

VIVIENDA PARTICULAR
C/ Literato Azorín 30 pta 12

Artista escénico: La Coja Dansa

Dirección de Tatiana Clavel y Santi de la Fuente.

Artista plástico: Raul León. (Elementos audiovisuales interactivos).

Sinopsis: Cuando no encuentres la manera de ser feliz, recuerda una cosa: no es culpa tuya. Olvida los gurús, los métodos, los psicólogos y los empoderadores: otros no son rubios y tú nunca serás feliz.

V15 SER O ESTAR, DE VENTA AQUÍ

Danza para público adulto.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

PATI DE RUSSAFA
C/Literato Azorín 13 bajo

Artista escénico: La Continental

Creación La Continental // **Intérpretes:** Natalia D'Anunzio, Juan Pinillos y Virginia García.

Artista plástico: Jorge Montalvo. (Video instalación).

Sinopsis: Con el estilo ready made y el humor descarnado que caracteriza el trabajo de Jorge Montalvo sumado al concepto de danza ecléctica con el que trabaja Cuerpos en Espacios, pensamos crear una experiencia multisensorial que reflexione sobre el concepto de felicidad en este momento de grandes corporaciones.

VIVEROS

MUSICALES

V16 LA ANTESALA

Tragicomedia en castellano y valenciano para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

CONSULTA PSICOTERAPIA
DE AUTOR
C/Pintor Salvador Abril 35 pta 3

Artista escénico: EnClauDe

Música, (versiones y original), Víctor Lucas // **Coreografía**, Mamen Mengó // **Dirección** de EnClauDe // **Intérpretes:** Neus Alborch, Víctor Lucas, Isabel Martí y Mamen Mengó.

Artista plástico: Miguel Serrano. (Fotografía y videografía).

Sinopsis: ¿Quiénes somos? ¿Quiénes deberíamos ser? ¿Quién lo dice? ¿Demasiadas preguntas? Todas tienen la misma respuesta. ¿La quieres ahora? Espera. Espera.

VIVEROS

PERFORMATIVOS

V17 PROYECTO T.F.A (TRANSITANDO FELICIDADES AJENAS)

Instalación y teatro interactivo. Para mayores de trece años.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

LA PINÇA
C/Pintor Salvador Abril 34 bajo

Artista escénico: María Salguero Salas

Idea original y dirección de María Salguero Salas.

Artista plástico: Alba Casanova. (Collages técnica mixta).

Sinopsis: El proyecto T.F.A es un viaje por el imaginario colectivo de la idea de felicidad en el que el público se convierte en el protagonista, dramaturgo y experimentador de la acción.

NOTA IMPORTANTE: antes de asistir a ver esta función envía a **proyecto.tfa@gmail.com** un email con lo que es para ti “un momento feliz”, junto a tu nombre y pase al que asistirás.

V18 ...,BLANCOVACÍO?

Danza-performance para todos los públicos.



MIÉRCOLES, JUEVES Y DOMINGOS
19:00h y 20:00h
VIERNES Y SÁBADOS
18:00h, 19:00h y 20:00h

LA NUBE
C/Sevilla 25 bajo

Artista escénico: Iris R. Pintos y Sandra F. Blanco

Creación de: Iris R. Pintos, Sandra F. Blanco, Roberto Heredia y Jose Francisco Carsí // **Coreografía** de: Iris R. Pintos y Sandra F. Blanco // **Dirección** de: Iris R. Pintos, Sandra F. Blanco, Roberto Heredia y Jose Francisco Carsí // **Intérpretes:** Iris R. Pintos y Sandra F. Blanco

Artista plástico: Retales Estudio Creativo. (Arquitectura y diseño gráfico).

Sinopsis: ...,blancovacío? Un vacío que se llena entre aristas en calma. Planos en blanco con ejes manchados de color. Energías en movimiento fluyendo entre el todo... Salta, globos, vuela, labios, gira, miradas, cae, nubes, quieta, burbujas... Complicidad.

BOSQUES

Todos los bosques tienen una duración aprox de 60 minutos.

Bo1 CHAO CHOCHÍN



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
sábado 21, viernes 27 y sábado 28

SPORTING CLUB RUSSAFA
C/Sevilla 5 bajo

Varietés per a adults en castellà i valencià.

Artista escènic: Las Reinas Magas

Artista plàstic: Carlos Montesinos. (Pintor).

Creació i direcció María José Peris. // Intèrprets María José Peris, Silvia Rico, Ana Conca, Marta Giner, Jose Manuel Soler, Jan Raga i Felipe Cruz. // Músics Arcadi Valiente, Luisa Domingo i Rosa Sanchez. // Vestuari Miquel Carbonell. // Escenografia Carlos Montesinos.

Sinopsi: Fa anys la gent anava des dels pobles a la ciutat per vore “revista, varietés, etc.”. Buscaven evadir-se i un poc de felicitat. El meu pare va acudir amb moto des Xàtiva a València La meua mare servia a la ciutat ... I allà, al Teatre Apolo van vore XIQUES EN BIKINI.

Bo2 LOS NIÑOS ALEMANES PINTAN EL CIELO COLOR GRIS



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
viernes 20 y 27 y sábados 21 y 28

RUZAFA GALLERY
C/Pedro III El Grande,11 bajo

Teatro textual en castellano para público adulto.

Artista escénico: CanallaCo Teatre

Artista plàstic: Amparo Balsas. (Fotografía).

Texto y dirección de Nacho López Murria // Intérpretes María Zamora, Rafa Segura, Migue Soriano y Wanda Bellanza

Sinopsis: Entre su mutismo selectivo que para entenderla hace falta una voz en Off, a él que le ha caído una estrella en la cabeza y tú, que para ser persona necesitas estar continuamente celebrando tu aniversario, se me ha olvidado lo que me hace falta a mí para ser... F***Z....

Bo3 EL GRAN ARCO

(A partir de la obra EL ARCO DE HISTERIA de LOUISE BOURGEOIS)



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
viernes 20, sábado 21, viernes 27 y
sábado 28

XL

GV Germanías, 21 Bajo

Teatro textual en castellano para público adulto.

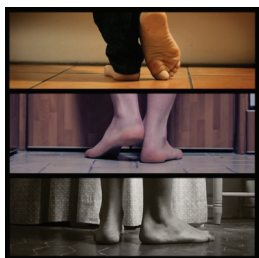
Artista escénico: Cia Eva Zapico.

Artista plástico: Suso Imbernón. (Video arte).

Idea original de Eva Zapico. // Creación de Eva Zapico, Suso Imbernón y Ángel Figols. // Intérpretes Eva Zapico y Ángel Figols. // Fotografía Víctor Aranda García.

Sinopsis: La HISTERIA está considerada una enfermedad nerviosa crónica que afecta con mayor frecuencia a la mujer. Las mujeres histéricas se retuercen, gritan y ríen. No existen, para ellas, las normas sociales. Representan la imagen histórica de la mujer malvada, pasional y voraz. A través de varias escenas, articuladas en torno a la relación de una paciente y su terapeuta, esta función indaga sobre la locura como la forma más libre de felicidad.

Bo4 LA FRAGILIDAD DE EROS



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
sábado 21, viernes 27 y sábado 28

LOFT VLC

Plaza Dr. Landete, 3 Bajo

Teatro textual íntimo/sensorial en castellano y valenciano
no recomendado para menores de siete años.

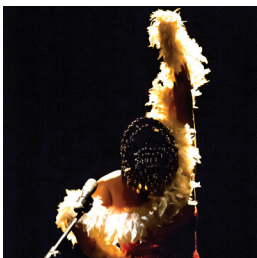
Artista escénico: MaQuinant Teatre

Artista plástico: Miguel Serrano (EscaparateVisual. Videoinstalación).

Texto, y creación de MaQuinant Teatre e Isabel Martí //
Dirección de Isabel Martí // Coreografías Aina Gimeno //
Intérpretes: Aina Gimeno, Anna Moret y Ana Ulloa.

Sinopsis: Pintarse los labios de rojo como la iaia. Cortar la lechuga con la mano. Bailar descalza en la cocina rodeada de amigos. La risa. Tu risa. El miedo al cambio. 1.262.277.040 segundos desde el primer beso de mamá.1939... El cielo se nos cae... 1981... Ahora. Solo ahora... A veces hay que intentar lo imposible para lograr lo posible.

Bo5 EL MUNDO DE AYER



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
viernes 27 y el sábado 28

OBRA PROPIA
C/ Pto. Rico, 40 Bajo

Comedia musical en castellano para todos los públicos.

Artista plástico y escénico: Tonet Ferrer (Audiovisual).

Texto y dirección Tonet Ferrer // Música Juan Ernesto Artuñedo interpretada en directo por Antonio Ródenas. // Coreografía Iris Espert y Mireia Sobrevela. // Producción Alicia Molina
Intérpretes Marga Sánchez, José Zamit, Iris Espert, Diego Ramírez y Manu Ruizarte.

Sinopsis: Margot, una estrella en los años 70 y 80, es ahora tan sólo un muñeco roto, pero un muñeco con el que todavía se puede jugar. Con el que todos quieren jugar.

Bo6 DE TÍTULOS



MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES,
SÁBADOS Y DOMINGOS.

21:00h

FUNCIONES EXTRA 19:30h
viernes 27 y el sábado 28

TALLER DE ANNA SANCHIS
C/ Pintor Gisbert, 5 Bajo

Teatro para todos los públicos.

Artista escénico: Tábula Rasa

Artista plástico: Gabriel Delgado. (Escultura sonora).

Creación de Gabriel Delgado y Laura Romero // Dirección de Laura Romero // intérpretes: Gabriel Delgado y Laura Romero // Iluminación: Ximo Rojo.

Sinopsis: Una evocación de ambientes y estados de ánimo, inspirado en la literatura japonesa del siglo XX.



INVERNADERO

TROYA (La conquista de la felicidad)

Del 20 al 29 de septiembre

Miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo. 21:00H

Espectáculo para público joven y adulto

Utilizando como vehículo la guerra de Troya y la Ilíada, iniciamos un proceso sobre las motivaciones que mueven al ser humano por la conquista de la felicidad (el poder, la riqueza, el amor, la familia, el sexo...).

Contando con actores y actrices valencianos que han terminado sus estudios en 2013 en las escuelas de arte dramático de Valencia; Chema Cardeña, actor, director y dramaturgo, nos propone un viaje apasionante sobre un clásico lleno de contemporaneidad. Una producción propia que apuesta para que las nuevas generaciones teatrales de nuestra comunidad estén en contacto con los profesionales nada más acabar sus estudios de interpretación. Un montaje iniciático del festival Russafa Escénica que surge con vocación de continuidad en futuras ediciones.

Dirección texto y dramaturgia: Chema Cardeña

Ayudante de dirección: Daniel González

Coordinadora del Invernadero Olga Álvarez

ESAD (Escuela Superior de Arte Dramático)

Azucena Abril - CASANDRA

Raúl Pont - HÉCTOR

Pablo Tomás - PARIS

ESCALANTE

Iván Cervera - ULISES

Omar Micó - PATROCLO

Patricia Pérez - ANDRÓMACA

ESCUELA DEL ACTOR

Rebeca Artal-Dato - CLITEMNESTRA

Blanca Beneito - HÉCUBA

Rafael Jurado - AGAMENÓN

Erica Molina - HELENA

María Part- EURICLEA

José Ramón Torres - MENELAO

Omar Sánchez - AQUILES

ESTUDIO DRAMÁTICO

Teo Gómez - PRÍAMO

FUNDACIÓN SHAKESPEARE

Eduard Sarrió - ÁYAX

**EXHIBICIÓN EN SALA RUSSAFA
(C/ Denia 55 bajo).**

Duración aproximada 70 minutos

JORNADAS ESCÉNICAS

Organizadas por Culturarts Generalitat Valenciana en colaboración con Russafa Escènica y coordinadas por Ximo Flores.

23 y 24 de septiembre

Lugar: Sala Russafa c/ Denia, 55 bajo

LUNES 23 DE SEPTIEMBRE

12:00 h

Ponencia

Marta Oliveres

Modelos de distribución alternativa.

17:00 h

Ponencia

Toni González

Nuevos paradigmas en la financiación.

19:00 h

Mesa Redonda

Espacios para la creación escénica contemporánea.

MARTES 24 DE SEPTIEMBRE

12:00 h

Ponencia

Montserrat Peñarroya

Web 2.0 para las artes escénicas.

17:00 h

Ponencia

Cristina Riera

Crowdfunding para la financiación de proyectos y la creación de comunidades.

19:00 h

Mesa Redonda

La creación escénica en la Comunidad Valenciana a debate.

ACTIVIDADES PARALELAS

Actividades participativas en las que se pretende abrir el festival a otras disciplinas escénicas como la música y resaltar el barrio de Ruzafa como un espacio escénico global.

Coordinadas por: Ana Sanahuja

Visita guiada

A1/ RUSSAFA ENTRE BAMBALINAS

Visita guiada por el barrio junto al arquitecto Ximo Quixal donde, bajo una mirada crítica, recorreremos las calles de Ruzafa analizando qué factores le dan su particular carácter, comparándola con otros barrios del mundo con fuerte dinámica cultural y discutiendo qué tendencias pueden poner en peligro estas dinámicas.

Punto de partida: Junta de Russafa, c/ Matías Perelló 5-7.

Fechas: Sábado 21 de Septiembre a las 12h y viernes 27 de Septiembre a las 19h

Duración de la visita: 70 min.

NOTA IMPORTANTE: Plazas limitadas.

La selección se realizará por riguroso orden de inscripción en la oficina de Russafa Escénica 2013; "Estudio 33" situado en la C/Sueca 33 bajo. Donación: 1€.

Conciertos en diferentes espacios de Russafa

A2/ LOS PREGONEROS DEL SWING

Pases intermitentes en los que se combina la música con historias en forma de pregón en torno al festival. Salhbero Cia.

Lugar: esquina c/ Sueca con c/ Puerto Rico

Fecha: Viernes 20 de Septiembre. De 18 a 21h

A3/ MÚSICA FRESCA

Música entre frutas y verduras ambientando mañanas de mercado The Mediterranean-American Collective.

Sábado 21 de Septiembre a las 13.30h

Medicine Show Company.

Sábado 28 de Septiembre a las 13.30h

Lugar: Mercado de Russafa. Pl. Barón Cortes, S/N

ACTIVIDADES PARALELAS

Exposición

A1/ + QUE ESCENA

de abad-

+ que escena es una recopilación de imágenes disparadas por el equipo de abad- para el festival Russafa Escènica. La selección trata de mostrar el espíritu de participación y modernidad que el propio festival y el barrio de Russafa en el que se celebra exhalan. Imágenes en blanco y negro que narran a través de distintos momentos la sinergia que se produce entre organizadores, participantes y público desde el particular punto de vista del estudio dirigido por José Luis Abad.

Lugar: Junta Municipal de Russafa.

(C/ Matias Perelló, 5-7)

Fecha: Del 19 al 29 de Septiembre.

Inauguración 19 de Septiembre a las 20h.

Horario de visitas:

de lunes a viernes de 10.30 a 13.30 y de 16.30 a 19.30 h.

Charla

A4/ COMPRENDER EL ARTE A TRAVÉS DEL TEATRO

Charla que relaciona arte plástico con arte escénico a través de diferentes experiencias en torno al montaje de exposiciones y escenografías creadas por Pepe Agost para la Unesco, Casa de España y Museo Picasso (Paris) y Fundación Thyssen (Madrid).

Ponente: Pepe Agost, pintor y escenógrafo

Lugar: Espai Tactel, c/ Denia 25

Fecha: sábado 28 de Septiembre, 12h

NOTA: Entrada libre hasta completar aforo.



ORGANIZA



PATROCINA



COLABORA



PARTICIPA



MICROMECENAZGO VERKAMI

Marietatomas, Laura Romero, Carmen Rus, Jacobo, Salvador Muñoz Molina, Res Pública, Ana Gil Ibañez, Nelo, Ana Conca, Clara Muñoz, Francesc Burgos, Maki, Nieves, Toni misó, Sara, Rosa Cornelles, Marysol-Illa, Estrella Ge, Eneko, Pallasos Rebeldía, Felipe del Baño, Dora, El Camerino Taberna, El Corral de la Olivera, Episkenion, Josep Lluís Sirera y Remei Miralles.